

Generali Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO: 45272956, DIČ: CZ699001273, je zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, spisová značka B 1464, a je členem skupiny Generali, zapsané v italském registru pojišťovacích skupin, vedeném IVASS (dále „pojišťovna“)

## POJIŠŤKA

potvrzení o uzavření pojistné smlouvy číslo 4386980503

### Pojistník

Název firmy  
Ulice, číslo popisné  
PSČ, obec  
Stát

Pilsco s.r.o., IČO 29108471  
Tlučenská 688  
330 27 Vejprnice  
ČESKÁ REPUBLIKA

### Pojistná událost

Pojistnou událostí je vznik povinnosti pojištěného nahradit vzniklou škodu, se kterou je spojena povinnost pojišťovny poskytnout pojistné plnění.

#### 1. Pojištění odpovědnosti silničního dopravce

Oprávněnou osobou z tohoto pojištění je pojistník.

#### Pojistná nebezpečí

Pojistným nebezpečím jsou skutečnosti a události vymezené v pojistné smlouvě jako možná příčina vzniku pojistné události, zejména povinnost pojištěného nahradit škodu vzniklou jinému na věci vyplývající z přepravních smluv v důsledku provozování silniční nákladní dopravy. Rozsah povinnosti pojištěného nahradit škodu je v případě vnitrostátní silniční dopravy dán právními předpisy České republiky, v případě mezinárodní silniční dopravy ustanoveními Úmluvy o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (Úmluvy CMR) ve znění Protokolu k této Úmluvě.

Podmínky a rozsah pojištění stanoví pojistná smlouva a Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti silničního dopravce nebo zasílatele VPPDZ-P-01/2020.

#### Pojištění v základním rozsahu se sjednává:

s limitem pojistného plnění  
s územním rozsahem  
se spoluúčastí

**8 000 000 Kč**  
**Česká republika a Evropa**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### 2. Pojištění odpovědnosti zasílatele

Oprávněnou osobou z tohoto pojištění je pojistník.

#### Pojistná nebezpečí

Pojistným nebezpečím jsou skutečnosti a události vymezené v pojistné smlouvě jako možná příčina vzniku pojistné události, zejména povinnost pojištěného nahradit v důsledku provozování zasílatelství škodu vzniklou jiné osobě při obstarávání přepravy poškozením, zničením, odcizením nebo ztrátou věci nebo finanční škodu.

Podmínky a rozsah pojištění stanoví pojistná smlouva a Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti silničního dopravce nebo zasílatele VPPDZ-P-01/2020.

#### Pojištění v základním rozsahu se sjednává:

s limitem pojistného plnění  
s územním rozsahem  
se spoluúčastí

**8 000 000 Kč**  
**Evropa**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### ► Pojistná doba

Pojištění se sjednává na dobu od 15. 2. 2020 do 14. 2. 2021.

Pojišťovna potvrzuje, že údaje obsažené v pojistce jsou platné ke dni jejího vydání.

Platnost pojistky od: 15. 2. 2020

Generali Česká pojišťovna a.s.



Milan Slaviček  
ředitel správy pojištění



Generali Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Czech Republic, Identification Number 45272956, Tax Identification Number CZ699001273 registered in the Commercial Register at the Municipal Court in Prague, Part B, Inset 1464, and is a member of the General Group, entered in the Italian register of insurance groups kept by IVASS (hereinafter referred to as „Insurance Company“)

## POLICY

We confirm that the policyholder Pilsco s.r.o., Identification Number 29108471, Tlučenská 688, 330 27 Vejprnice, ČESKÁ REPUBLIKA has entered into insurance contract No. 4386980503

### The insured event

is an event which gives rise to the obligation on the part of the insured to compensate for damage associated with the obligation of the insurance company to provide indemnity.

#### 1. Road Carrier's Third Party Liability Insurance

The beneficiary of this insurance is the policyholder.

#### Insured Risks

Insured risks are facts or events defined in the insurance contract as possible causes of the occurrence of an insured event, especially an obligation on the part of the insured to compensate for damage sustained by another person, arising from transport contracts relating to activities of a road carrier. The extent of the insured's obligation to compensate for the damage is in the case of inland road transport regulated by the legislation of the Czech Republic, in the case of international road transport by provisions of The Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (The CMR Convention) as amended by the Protocol to the CMR.

Terms and conditions, and the scope of the insurance are defined by the insurance contract and the General Insurance Terms and Conditions for Road Carrier's and Forwarder's Third party Liability Insurance VPPDZ-P-01/2020.

#### Insurance to the basic extent is agreed:

with an indemnity limit of  
or the territory of  
with a deductible of

**8 000 000 CZK**  
**The Czech Republic and Europe**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### 2. Forwarder's Third Party Liability Insurance

The beneficiary of this insurance is the policyholder.

#### Insured Risks

Insured risks are facts or events defined in the insurance contract as possible causes of the occurrence of an insured event, especially an obligation on the part of the insured to compensate for damage to goods sustained by another person, arising in connection with forwarding activities in the course of transport procurement. This applies to damage, destruction, theft or loss of goods or financial loss.

Terms and conditions, and the scope of the insurance are defined by the insurance contract and General Insurance Terms and Conditions for Road Carrier's and Forwarder's Third Party Liability Insurance VPPDZ-P-01/2020.

#### Insurance to the basic extent is agreed:

with an indemnity limit of  
for the territory of  
with a deductible of

**8 000 000 CZK**  
**Europe**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### ► Period of insurance

The insurance contract is agreed for the period from 15. 2. 2020 to 14. 2. 2021.

The insurance company confirms that the information contained in the policy is valid on the date of issue.

Policy valid from: 15. 2. 2020

Generali Česká pojišťovna a.s.

Milan Slavíček  
ředitel správy pojištění

Generali Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Tschechische Republik, Identifizierungsnummer 45272956, Steuer- Identifizierungsnummer CZ699001273 eingeschrieben im Handelsregister bei dem Stadtgericht in Prag, Teil B, Einlage 1464, und ist der Mitglied der Generali – Gruppe, die von IVASS in italienischen Versicherungsgruppenregister eingetragen sind (im Weiteren nur: „Versicherer“)

## Versicherungspolice

Wir bestätigen, dass der Versicherungsnehmer: Pilsco s.r.o., Identifizierungsnummer 29108471, Tlučenská 688, 330 27 Vejprnice, ČESKÁ REPUBLIKA den Versicherungsvertrag Nr.: 4386980503 abgeschlossen hat.

### Versicherungsfall

ist die Entstehung der Pflicht des Versicherten, den entstandenen Schaden zu ersetzen, mit dem die Leistungspflicht des Versicherers verbunden ist.

#### 1. Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens

Die bezugsberechtigte Person aus dieser Versicherung ist der Versicherungsnehmer.

#### Versicherte Gefahren

Versicherte Gefahren sind die im Versicherungsvertrag als mögliche Ursachen des Versicherungsfalls definierte Sachverhalte und Ereignisse, insbesondere die sich aus Beförderungsverträgen im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Straßentransportunternehmens ergebende Pflicht des Versicherten, den einer anderen Person entstandenen Sachschaden zu ersetzen. Der Umfang der Schadenersatzpflicht des Versicherten ist im Falle der inländischen Straßentransporte durch die Rechtsvorschriften der Tschechischen Republik und im Falle der internationalen Straßentransporte durch die Bestimmungen der Internationalen Vereinbarung über Beförderungsverträge auf Straßen (CMR Vereinbarung) in der Fassung des Protokolls zu dieser Vereinbarung festgelegt.

Die Bedingungen sowie der Umfang der Versicherung sind durch den Versicherungsvertrag sowie durch die Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens oder des Spediteurs VPPDZ-P-01/2020 festgelegt.

#### Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem:

Leistungslimit abgeschlossen

Territorialen Geltungsbereich abgeschlossen

Selbstbehalt abgeschlossen

**8 000 000 CZK**  
**Tschechische Republik und Europa**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### 2. Haftpflichtversicherung des Spediteurs

Die bezugsberechtigte Person aus dieser Versicherung ist der Versicherungsnehmer.

#### Versicherte Gefahren

Versicherte Gefahren sind die im Versicherungsvertrag als mögliche Ursachen des Versicherungsfalls definierte Sachverhalte und Ereignisse, insbesondere die sich im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Spediteurs ergebende Pflicht des Versicherten, den einer anderen Person bei der Ausführung der Beförderung durch Beschädigung, Zerstörung, Entwendung oder Abhandenkommen von Sachen entstandenen Schaden oder Vermögensschaden zu ersetzen.

Die Bedingungen sowie der Umfang der Versicherung sind durch den Versicherungsvertrag sowie durch die Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens oder des Spediteurs VPPDZ-P-01/2020 festgelegt.

#### Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem:

Leistungslimit abgeschlossen

Territorialen Geltungsbereich abgeschlossen

Selbstbehalt abgeschlossen

**8 000 000 CZK**  
**Europa**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### ► Laufzeit der Versicherung

Der Versicherungsvertrag wurde für den Zeitraum vom 15. 2. 2020 bis 14. 2. 2021 abgeschlossen.

Der Versicherer bestätigt, dass die in der Police enthaltenen Angaben zum Tag deren Ausstellung gültig sind.

Die Versicherung ist gültig ab: 15. 2. 2020

Generali Česká pojišťovna a.s.



Milan Slaviček  
ředitel správy pojištění

Generali Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Чешская республика, Идентификационный номер 45272956, Налоговый идентификационный номер CZ699001273 записана в Торговом регистре при Городском суде в Праге, Раздел Б, Вкладыш 1464, является членом Группы Generali, записанной в итальянском регистре страховых групп, регистрируемом IVASS (далее «страховая компания»)

## Страховой полис

Подтверждаем, что страхователь Pilsco s.r.o., Идентификационный номер 29108471, Tlučenská 688, 330 27 Vejpřnice, ČESKÁ REPUBLIKA заключил страховой договор № 4386980503

### Страховым случаем

является факт возникновения обязанности застрахованного лица возместить возникший ущерб, с которым связана обязанность страховой компании предоставить страховую компенсацию.

#### 1. Страхование ответственности автодорожного перевозчика

Бенефициаром настоящего страхования является страхователь.

#### Страховая опасность

Страховой опасностью является факт и события, выделенные в страховом договоре в качестве возможной причины возникновения страхового случая, особенно обязанность застрахованного лица возместить ущерб, возникший другому лицу на вещи; эта обязанность вытекает из договоров о перевозке в связи с деятельностью автодорожного перевозчика. Объем обязанностей застрахованного возместить ущерб в случае внутри государственной автодорожной перевозки обусловлен юридическими предписаниями Чешской Республики, в случае международной автодорожной перевозки - положениями Соглашения о договоре о перевозке на международном автодорожном грузовом транспорте (Соглашения CMR) в редакции Протокола к этому Соглашению.

Условия и объем страхования определяет страховой договор и Всеобщие страховые условия для страхования ответственности автодорожного перевозчика или экспедитора VPPDZ-P-01/2020.

#### С Страхование в основном объеме заключается:

- С лимитом страхового исполнения
- С территориальным объемом
- С соучастием

**8 000 000 CZK**  
**Чешская Республика и Европа**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### 2. Страхование ответственности экспедитора

Бенефициаром настоящего страхования является страхователь.

#### Страховая опасность

Страховой опасностью является факт и события, выделенные в страховом договоре в качестве возможной причины возникновения страхового случая, особенно обязанность застрахованного лица возместить ущерб, возникший другому лицу при обеспечении перевозки в результате нанесения убытка, уничтожения, кражи или потери вещи, или финансовый ущерб.

Условия и объем страхования определяет страховой договор и Всеобщие страховые условия для страхования ответственности автодорожного перевозчика или экспедитора VPPDZ-P-01/2020.

#### С Страхование в основном объеме заключается:

- С лимитом страхового исполнения
- С территориальным объемом
- С соучастием

**8 000 000 CZK**  
**Европа**  
**5%, min. 5 000,- Kč**

#### Страховой период

ТСтраховой договор заключается на период с 15. 2. 2020 до 14. 2. 2021.

Страховая компания подтверждает, что данные, содержащиеся в удостоверении о страховании, ко дню его выдачи действительны.

Удостоверение о страховании действительно с: 15. 2. 2020

Generali Česká pojišťovna a.s.



Milan Slaviček  
ředitel správy pojištění